

I

(Tiedonantoja)

NEUVOSTO

NEUVOSTON JA NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEIDEN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN
EDUSTAJIEN PÄÄTÖSLAUSELMA,

annettu 21 päivänä kesäkuuta 1999,

Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen voimassolon päättymisestä

(1999/C 190/01)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO JA NEUVOSTOSSA KOKOONTUNEET EUROOPAN YHTEISÖJEN JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, jotka

PALAUTTAVAT MIELEEN

- Eurooppa-neuvoston kasvua ja työllisyyttä koskevan päätöslauselman, joka annettiin Amsterdamissa 16 ja 17 päivänä kesäkuuta 1997 ja jonka mukaisesti komissiota kehoitetaan tekemään asianmukaisia ehdotuksia sen varmistamiseksi, että Euroopan hiili- ja teräsyhteisön, jäljempänä "EHTY" perustamissopimuksen voimassaolon päätyttyä vuonna 2002 jäljellä olevista varoista saatavat tulot käytetään tutkimusrahastoon hiili- ja terästeollisuuteen liittyviä aloja varten, jäljempänä "rahasto",
- 10 päivänä lokakuuta 1997 annetun komission tiedonannon "EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättymisen – Rahoitustoiminta",
- Euroopan hiili- ja teräsyhteisön perustamissopimuksen voimassaolon päättymisestä 20 päivänä heinäkuuta 1998 annetun neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselman ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 3 kohdan d alakohdan ja 4 kohdan c alakohdan, ja
- komission 17 päivänä marraskuuta 1998 antaman lausunnon mainitun päätöslauselman 2 kohdan c alakohdassa, 5 kohdassa ja 6 kohdassa tarkoitetusta tutkimuksesta,

1. KATSOVAT, ETTÄ EHTY:n verojen ja velkojen omistussuhteiden osalta:

- a) kyseisten varojen ja velkojen olisi palauduttava jäljelle jääville yhteisöille,
- b) olisi laadittava "purettavan EHTY:n tilinpäätös liitteeksi yhteisöjen yleisiin varoihin ja velkoihin konsolidoimalla näin yhteisöjen varoihin ja velkoihin sisältyvä tilinpäätöksen määrä, jotta varmistetaan kyseisten varojen ja velkojen pysyminen erillään muista yhteisön varoista ja tuloslaskelmaa käsitellään samalla tavalla,"
- c) kun EHTY on purettu, rahaston tulot muodostavia varoja kutsutaan "hiili- ja terästudkimusvaroiksi",
- d) komissiolle rahastoon tai varojen hoidosta aiheutuvista kustannuksista vastaa komissio, ja ne kateetaan Euroopan yhteisöjen yleisestä talousarviosta,
- e) kaikki varoihin tai rahastoon tulevat rahoitusosuudet kartuttavat niitä.

2. KATSOVAT LISÄKSI, ETTÄ

- a) kysymys tulevien jäsenvaltioiden maksuosuuksista varoihin tai rahastoon olisi käsiteltävä liittymisneuvotteluissa ottaen huomioon aiemmin vastaavissa tapauksissa tehdyt päätökset,

⁽¹⁾ EYVL C 247, 7.8.1998, s. 5.

- b) tutkimusmäärärahojen jakautuminen hiilialan ja teräsalan sekä niihin liittyvien alojen kesken olisi vahvistettava EHTY:n perustamissopimuksen voimassaolon päättyessä komission 17 päivänä marraskuuta 1998 antaman lausunnon perusteella tehtävässä neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöksessä.

3. PYYTÄVÄT KOMISSIOTA

tekemään hyvissä ajoin päätösehdotuksen, joka käsittää tarpeelliset toimenpiteet tässä päätöslauselmassa tarkoitettujen asioiden täytäntöönpanemiseksi.

NEUVOSTON PÄÄTÖSLAUSELMA,

annettu 24 päivänä kesäkuuta 1999,

vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten hallinnoinnista

(1999/C 190/02)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

KOROSTAA vaatimustenmukaisuuden arvioinnin vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten merkitystä keinona kaupan teknisten esteiden vähentämiseksi sekä yhteisön ja yhteisön ulkopuolisten maiden välisen kaupan edistämiseksi,

MUISTUTTAA, että neuvosto teki 21 päivänä syyskuuta 1992 päätöksen, jolla se valtuutti komission neuvottelemaan vaatimustenmukaisuuden arvioinnin vastavuoroista tunnustamista koskevat sopimukset yhteisön ja joidenkin yhteisön ulkopuolisten maiden kanssa,

MUISTUTTAA, että Euroopan yhteisö on onnistuneiden neuvotelujen tuloksena voinut tehdä vaatimustenmukaisuuden arvioinnin vastavuoroista tunnustamista koskevat sopimukset (MRA) Australian, Kanadan, Uuden-Seelannin ja Yhdysvaltain kanssa,

TOTEAA, että näiden sopimusten tarkoituksena on taata kaikkien sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tehokas pääsy markkinoille sopimuspuolina olevien valtioiden koko alueella,

MUISTUTTAA, että neuvosto hyväksyi 26 päivänä kesäkuuta 1997 standardeja ja vaatimustenmukaisuuden arviointia koskevat päätelmät,

KOROSTAA, että neuvoston aktiivinen osallistuminen vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten valmistelu-, neuvottelu- ja täytäntöönpanovaiheisiin on tärkeää, ja

KOROSTAA, että tehokkaamman ja yhtenäisemmän järjestelmän luomiseksi on kehitettävä vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten hallinnoinnin pääperiaatteet,

1. KEHOTTA komissiota antamaan ehdotuksen vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten hallinnoinnissa sovellettavista pääperiaatteista, jotka kattavat valmistelu-, neuvottelu- ja täytäntöönpanovaiheet, sekä laatimaan sopimusmallin pohjaksi vastaavia tulevia sopimuksia koskeville neuvotteluille ja sopimusten tekemiselle ottaen huomioon jo tehdyistä sopimuksista saadut kokemukset,
2. KEHOTTA komissiota kehittämään myös käsikirjan, joka sisältää selityksen vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten sisällöstä ja kaikille yhteisöosapuolille tarkoitettua oppaan sopimusten täytäntöönpanosta. Käsikirjassa olisi myös selvitettävä eri vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten nojalla perustettujen komiteoiden päätöksentekotehtäviä sekä päätöksentekoprosessin (horisontaalinen ja alakohtainen) koordinoitua yhteisössä,
3. KEHOTTA jäsenvaltioita antamaan täyden tukensa vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten sekä niiden alakohtaisten liitteiden tehokkaalle täytäntöönpanolle,
4. KEHOTTA komissiota laatimaan säännöllisin väliajoin selvitykset jo tehtyjen vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten täytäntöönpanon alustavista tuloksista,
5. TOTEAA tyytyväisenä, että komissio aikoo varmistaa, että vastavuoroista tunnustamista koskevien sopimusten nojalla perustettujen komiteoiden kokoukset suunnitellaan hyvissä ajoin ja että yhteisö valmistelee ja koordinoi kokoukset asianmukaisesti,
6. KEHOTTA komissiota tiedottamaan neuvostolle vuoden 1999 loppuun mennessä asian edistymisestä.